

Province de Québec  
**Municipalité de Barnston-Ouest**

Procès-verbal de la séance ordinaire des membres du conseil de la Municipalité de Barnston-Ouest, tenue le 4 février 2013, à 19h30, à la salle du Centre Communautaire sise au 2081 chemin Way's Mills à Barnston-Ouest, à laquelle sont présent(e)s les conseiller(ère)s:

Monsieur Johnny Pizar,  
Monsieur Richard D'Amour,                      Monsieur Serge Tremblay,  
Madame Julie Grenier,                      Monsieur Jean-Pierre Pelletier

Absence :

*Formant quorum sous la Présidence de madame la Maire Ghislaine Leblond.*

*Madame Sonia Tremblay, agit en tant que secrétaire.*

---

*Il est ordonné par résolution du conseil ce qui suit:*

**1. Ouverture de la séance ordinaire du 4 février 2013**

Madame la Maire souhaite la bienvenue, et après avoir constaté qu'il y a quorum, ouvre la séance à 19h30.

13 02 013

**2. Adoption de l'ordre du jour du 4 février 2013**

**Il est proposé par le conseiller Richard D'Amour,  
Appuyé par le conseiller Serge Tremblay, et il est résolu;**

**Que l'ordre du jour du 4 février 2013, soit adopté tel que présenté en y ajoutant les points suivants :**

- 11.4. Le Joyau
- 11.5. Comité Église de l'Épiphanie

- 1.- **Ouverture**  
**Mot de bienvenue du maire**
- 2.- **Adoption de l'ordre du jour**
- 3. **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 14 janvier 2013**
- 4.- **Première période de questions**
- 5.- **Suivi de la dernière assemblée**
  - 5.1. Projet de politique sur l'utilisation du Centre Communautaire
  - 5.2. Entente relative à la protection contre l'incendie 2013 – Ayer's Cliff
  - 5.3. Dossier chemin Boundary
- 6.- **Correspondance**
  - 6.1. **Demandes d'aide financière, d'appui**
    - 6.1.1. Stanstead County Agricultural Society – Expo Ayer's Cliff
    - 6.1.2. Expo Vallée de la Coaticook – Vins et fromages
  - 6.2. **Divers**
    - 6.2.1. Résolution - Entente relative à la protection contre l'incendie 2013 – Ville de Stanstead
    - 6.2.2. Plan d'action pour la réduction des gaz à effet de serre.
    - 6.2.3. Mise à jour – Plan de diversification de la MRC de Coaticook
    - 6.2.4. Mise à jour – Plan de sécurité civile
    - 6.2.5. Fausses alarmes
    - 6.2.6. Ristourne 2012 de La Mutuelle des municipalités du Québec
    - 6.2.7. Résolution déclarant «Les journées de la persévérance scolaire»
    - 6.2.8. CLD MRC de Coaticook – Recherche de nouveaux entrepreneurs
    - 6.2.9. Défi santé des élus
    - 6.2.10. Les Fleurons du Québec
    - 6.2.11. Invitation Tournée du 25<sup>e</sup> anniversaire du CAMF
    - 6.2.12. Rencontres d'information sur le nouveau rôle d'évaluation
    - 6.2.13. Invitation Solidarité rurale du Québec
    - 6.2.14. Invitation au lancement de la politique familiale de la MRC de Coaticook

- 6.2.15. Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie
- 6.2.16. Adhésion à la Fédération canadienne des municipalités (FCM)

- 7.- **Rapport de madame la Maire et des conseillers**
  - 7.1. Rapport des activités à la MRC de Coaticook et autres comités par madame la Maire
  - 7.2. Rapport des conseillers
- 8.- **Rapport de l'inspecteur municipal et voirie**
  - 8.1 Dépôt du rapport mensuel
- 9.- **Rapport de la secrétaire-trésorière**
  - 9.1. Dépôt du rapport mensuel de l'inspecteur en bâtiment et environnement
  - 9.2. Révision des comités de travail
- 10.- **Trésorerie**
  - 10.1 Dépôt des listes : comptes payés, dépenses incompressibles et comptes à payer
- 11.- **Divers**
  - 11.1. Demande de subvention Parc de Kingscroft
  - 11.2. Îlot de récupération 3 voies
  - 11.3. Accès au bureau municipal (Dana Lea et Yvan Vanasse)
  - 11.4. Le Joyau
  - 11.5. Comité Église de l'Épiphanie
- 12. **Deuxième période de questions**
- 13.- **Levée de la séance ordinaire**

**Adoptée à l'unanimité**

13 02 014

**3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 14 janvier 2013**

**Il est proposé par le conseiller Johnny Pizar**  
**Appuyé par le conseiller Richard D'Amour, et il est résolu;**

*Que le procès-verbal de la séance ordinaire du 14 janvier 2013 soit adopté avec correction.*

**Adoptée à l'unanimité**

**4. 1<sup>ère</sup> PÉRIODE DE QUESTIONS**

Rien à signaler

**5.1. Projet de politique sur l'utilisation du Centre Communautaire**

Ce point est reporté à une séance ultérieure, non définie, car la rencontre devant établir la liste limitée des membres du Union Progressive Club n'a pas encore eu lieu.

13 02 015

**5.2. Entente relative à la protection contre l'incendie 2013 – Ayer's Cliff**

**ATTENDU** l'entente présentée par la municipalité du Village d'Ayer's Cliff pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2013 au 31 décembre 2013 ;

**ATTENDU** que les membres du conseil en ont pris connaissance ;

**À CES CAUSES,**

**Il est proposé par le conseiller Johnny Pizar,**  
**Appuyé par le conseiller Richard D'Amour et il est résolu ;**

D'accepter ladite entente telle que présentée.

D'autoriser le paiement en date 1<sup>er</sup> mars 2013 au montant de 22 950\$.

D'autoriser madame la maire et la directrice générale à signer tous les documents relatifs à cette entente.

**Adoptée à l'unanimité**

### **5.3. Dossier chemin Boundary**

La directrice générale donne un compte-rendu aux membres du conseil de sa conversation avec M<sup>e</sup> Doyon concernant le dossier du chemin Boundary.

13 02 016

#### **6.1.1. Stanstead County Agricultural Society – Expo Aver’s Cliff**

**Il est proposé par le conseiller Serge Tremblay  
Appuyé par le conseiller Richard D’Amour et il est résolu ;**

*Que la municipalité accepte de verser la somme de 125\$ à titre d’aide financière à l’organisme.*

**Adoptée à l’unanimité**

13 02 017

#### **6.1.2. Expo Vallée de la Coaticook – Vins et fromages**

**Il est proposé par le conseiller Serge Tremblay  
Appuyé par le conseiller Richard D’Amour et il est résolu ;**

*Que la municipalité réserve une table pour 8 personnes, au coût de 400\$/table.*

*Que les membres du conseil ainsi que les membres du personnel municipal, intéressés à participer à cet événement, en avisent la direction générale de la municipalité.*

**Adoptée à l’unanimité**

13 02 018

#### **6.2.1. Résolution - Entente relative à la protection contre l’incendie 2013 – Ville de Stanstead**

**ATTENDU** l’entente inter municipale 2009, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2009 au 31 décembre 2009, signée entre la Ville de Stanstead et la municipalité de Barnston-Ouest et dont une copie a été remise aux membres du conseil ;

**ATTENDU** qu’à l’article 10.2 de ladite entente, il est inscrit ceci « *la présente entente se renouvellera automatiquement, d’année en année, sans autre avis, et ce, pour la même période et aux mêmes conditions que les présentes, en tenant compte toutefois des ajustements tarifaires prévus aux articles 6.4 et 6.5.* » ;

**ATTENDU** que par sa résolution 2013-01-6480, la Ville de Stanstead fixe la quote-part 2013 à 12 542\$, payable en quatre (4) versements égaux.

**À CES CAUSES,**

**Il est proposé par le conseiller Johnny Pizar,  
Appuyé par le conseiller Richard D’Amour et il est résolu ;**

*Que la municipalité accepte de renouveler ladite entente avec la Ville de Stanstead, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2013 au 31 décembre 2013.*

*Que la municipalité versera la somme totale de 12 542\$, à titre de quote-part 2013, et ceci en quatre (4) versements égaux de 3 135,50\$, dont les dates d’échéances sont le 1<sup>er</sup> mars, le 1<sup>er</sup> mai, le 1<sup>er</sup> juillet et le 1<sup>er</sup> septembre 2013.*

**Adoptée à l’unanimité**

#### **6.2.2. Plan d’action pour la réduction des gaz à effet de serre**

Faisant suite à la demande de révision du plan d’action visant la réduction des émissions de GES de la municipalité de Barnston-Ouest, de la chargée de projet pour les matières résiduelles de la MRC, les membres du conseil municipal discutent des objectifs à atteindre et des périodes d’application.

La directrice générale transférera l'information à la chargée de projet de la MRC de Coaticook.

13 02 019

### **6.2.3. Mise à jour – Plan de diversification de la MRC de Coaticook**

**ATTENDU** que la MRC de Coaticook, par l'intermédiaire de sa directrice générale, a demandé aux municipalités d'effectuer une mise à jour de leur section du plan de diversification et de développement de la MRC de Coaticook ;

**ATTENDU** que les membres du conseil municipal ont discuté des propositions qui leur ont été soumises ;

**À CES CAUSES,**

**Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Pelletier,**

**Appuyé par le conseiller Richard D'Amour et il est résolu ;**

*Que la municipalité adopte la mise à jour du plan de diversification et de développement, section Barnston-Ouest ;*

*Que les membres du conseil municipal autorisent la directrice générale à transmettre les éléments de mise à jour à la MRC de Coaticook.*

**Adoptée à l'unanimité**

### **6.2.4. Mise à jour – Plan de sécurité civile**

Faisant suite à la discussion entre la directrice générale et un responsable du ministère de la Sécurité civile, cette dernière informe les membres du conseil que la municipalité devra, dans un avenir rapproché, effectuer la mise à jour de son plan de sécurité civile.

### **6.2.5. Fausses alarmes**

13 02 020

#### **6.2.5.1. 2988, chemin Kingscroft**

**ATTENDU** qu'en date du 1<sup>er</sup> novembre 2012 le département de protection contre les incendies de la municipalité d'Ayer's Cliff a reçu un appel provenant de la centrale 911, appel qui avait été logé par la compagnie d'alarme du propriétaire situé au 2988, chemin Kingscroft afin de se rendre sur les lieux ;

**ATTENDU** que les frais engendrés par cette fausse alarme étant de 1 240\$ sont facturés au propriétaire de l'immeuble, tel qu'il est indiqué au règlement numéro 164 intitulé «système d'alarme», à savoir :

#### **Article 13**

*La municipalité est autorisée à réclamer de tout utilisateur d'un système d'alarme des frais engagés par celle-ci en cas de défektivité ou de mauvais fonctionnement d'un système d'alarme, dont notamment les frais encourus aux fins de pénétrer dans un immeuble conformément à l'article 12.*

#### **Article 16**

La personne qui déclenche un système d'alarme est présumée en l'absence de preuve du contraire être pour cause de défektivité ou de mauvais fonctionnement, lorsqu'aucune preuve ou trace de la présence d'un intrus, de la commission d'une infraction, d'un incendie ou d'un début d'incendie n'est constatée sur les lieux protégés lors de l'arrivée de l'agent de la paix, des pompiers ou de l'officier chargé de l'application de tout ou en partie du présent règlement.

**À CES CAUSES,  
Il est proposé par le conseiller Johnny Pizar,  
Appuyé par la conseillère Julie Grenier et il est résolu**

*Que les frais engendrés par cette fausse alarme soient facturés au propriétaire selon les directives du règlement numéro 164.*

**Adoptée à l'unanimité**

#### **6.2.5.2. 1000, route 141**

La directrice générale informe les membres du conseil municipal des développements quant à l'intervention qui a eu lieu au 1000, route 141 dans le secteur Barnston de la Ville de Coaticook et qui a été facturée à Barnston-Ouest.

La directrice générale attend un retour de la Régie intermunicipale de protection incendie de la région de Coaticook afin de clore le dossier.

#### **6.2.6. Ristourne 2012 de La Mutuelle des municipalités du Québec**

La directrice générale informe les membres du conseil que la ristourne 2012 de la Mutuelle des municipalités du Québec est de 718\$.

13 02 021

#### **6.2.7. Résolution déclarant «Les Journées de la persévérance scolaire»**

**ATTENDU** que l'Estrie travaille depuis 2006, *via* la Table estrienne de concertation inter-ordres en éducation (TECIÉ) et son projet Partenaires pour la réussite éducative en Estrie (PRÉE) à la prévention du décrochage scolaire et à la réussite éducative des jeunes, et ce, à tous les ordres d'enseignement ;

**ATTENDU** que ce travail commence à porter ses fruits ;

**ATTENDU** qu'il importe de demeurer vigilant et de continuer à œuvrer ensemble à la persévérance scolaire des jeunes, d'autant plus qu'il s'agit là d'un enjeu étroitement lié au développement socio-économique de chacune des communautés de la région ;

**ATTENDU** que dans cette perspective, le projet PRÉE tient pour une quatrième édition, les **Journées de la persévérance scolaire en Estrie**, lesquelles auront lieu du 11 au 15 février 2013 ;

**À CES CAUSES,  
Il est proposé par le conseiller Johnny Pizar,  
Appuyé par le conseiller Serge Tremblay et il est résolu ;**

*Que le conseil municipal, par cette résolution, désigne la période du 11 au 15 février 2013 comme les «Journées de la persévérance scolaire» dans notre municipalité.*

**Adoptée à l'unanimité**

#### **6.2.8. CLD MRC de Coaticook – Recherche de nouveaux entrepreneurs**

Le Centre local de développement (CLD) de la MRC de Coaticook demande la collaboration des municipalités pour l'organisation de l'activité «*Hommage aux nouveaux entrepreneurs*» en lui fournissant les coordonnées de tout nouvel entrepreneur.

Le conseil municipal est saisi de la demande et y réfléchira.

### **6.2.9. Défi santé des élus**

La directrice générale transmet l'information concernant le Défi santé des élus de la MRC de Coaticook qui se tiendra du 4 au 23 mars prochain. Les élus intéressés doivent s'inscrire auprès de l'agente en loisir de la MRC.

### **6.2.10. Les Fleurons du Québec**

Le conseil municipal est invité à adhérer au programme d'embellissement horticole et paysager des Fleurons du Québec.

L'invitation est rejetée à majorité.

13 02 022

### **6.2.11. Invitation Tournée du 25<sup>e</sup> anniversaire du CAMF**

**ATTENDU** que le Carrefour action municipale et famille (CAMF) invite les élus responsables des questions famille, mais également l'ensemble des élus et des employés municipaux à participer à la Tournée du 25<sup>e</sup> anniversaire ;

**À CES CAUSES,**

**Il est proposé par le conseiller Johnny Pizar,**

**Appuyé par le conseiller Serge Tremblay et il est résolu ;**

*Que le conseil municipal propose que Madame Julie Grenier, conseillère, participe à l'activité qui se tiendra à la Salle du Parvis à Sherbrooke et autorise la dépense pour les frais de déplacement.*

Adoptée à l'unanimité

### **6.2.12. Rencontres d'information sur le nouveau rôle d'évaluation**

Dans le but de répondre au questionnement des citoyens quant au nouveau rôle d'évaluation et à l'augmentation des comptes de taxes, le personnel du bureau municipal prendra les noms des citoyens dans le but d'organiser une journée d'information avec les évaluateurs.

### **6.2.13. Invitation Solidarité rurale du Québec – 19<sup>e</sup> Conférence nationale**

Le conseil municipal est invité à participer à la 19<sup>e</sup> Conférence nationale de Solidarité rurale du Québec qui se tiendra à Bromont du 20 au 22 mars 2013.

L'invitation est rejetée à l'unanimité.

### **6.2.14. Invitation au lancement de la politique familiale de la MRC de Coaticook**

Les membres du conseil municipal ainsi que le personnel municipal sont invités au lancement de la politique familiale de la MRC de Coaticook qui se tiendra lundi le 18 février 2013 au Centre communautaire Élie-Carrier.

### **6.2.15. Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie**

Le conseil municipal est invité à adhérer à l'Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie.

L'invitation est rejetée à l'unanimité.

#### **6.2.16. Adhésion à la Fédération canadienne des municipalités**

Le conseil municipal est invité à adhérer à la Fédération canadienne des municipalités.

L'invitation est rejetée à l'unanimité.

**Monsieur Jean-Pierre Pelletier quitte la séance, il est 21h15.**

#### **7.1. Rapport de madame la Maire, rapport des activités à la MRC de Coaticook, et autres**

Madame la maire fait part au conseil de ces diverses activités.

#### **7.2. Rapport des conseillers**

Les conseillers font rapport au conseil de leurs diverses activités.

#### **8.1. Rapport de l'inspecteur municipal et de voirie**

Dépôt du rapport mensuel de l'inspecteur pour le mois de janvier 2013.

#### **9.1. Rapport de l'inspecteur en bâtiment et environnement**

Dépôt du rapport mensuel de l'inspecteur pour le mois de janvier 2013.

#### **9.2. Révision des comités de travail**

Un siège élu est à pourvoir sur le Comité de relance (Pacte rural) et Comité de diversification et développement. Monsieur Johnny Pizar, conseiller, pourvoie le siège laissé vacant.

13 02 023

#### **10.1. Dépôt des listes : comptes payés, dépenses incompressibles et comptes à payer.**

**ATTENDU** que la secrétaire-trésorière a remis aux membres du conseil les listes détaillées des comptes payés, des dépenses incompressibles et des comptes à payer, à savoir :

A)	Comptes payés au 14 janvier 2013- #13-01-011	71 282.13\$
B)	Dépenses incompressibles	4 500.76\$
C)	Salaires décembre	6 753.87\$
D)	Comptes à payer au 14 janvier 2013	69 863.26\$

**ATTENDU** que la secrétaire-trésorière met à la disposition du conseil municipal toutes les factures relativement à B, C et D;

**À CES CAUSES,**

**Il est proposé par la conseillère Julie Grenier,**

**Appuyé par le conseiller Richard D'Amour et il est résolu;**

D'approuver les comptes tels que décrits dans lesdites listes, pour un montant de 69 863.26\$, d'en autoriser leur paiement conformément aux autorisations des dépenses, et en conséquence une telle approbation vaut pour chacune des dépenses.

**Adoptée à l'unanimité.**

13 02 024

#### **11.1. Demande de subvention Parc de Kingscroft**

**ATTENDU** que la municipalité de Barnston-Ouest a complété la démarche *Municipalité Amie des Aînés (MADA)* et qu'elle a déposé sa politique;

**ATTENDU** que la municipalité souhaite contribuer à l'amélioration de la qualité de vie de ces aînés et offrir, à ces derniers, des infrastructures de loisir de qualité;

**À CES CAUSES**

**Il est proposé par le conseiller Johnny Pizar**

**Appuyé par le conseiller Serge Tremblay et il est résolu ;**

*QUE le conseil municipal de Barnston-Ouest, dans le cadre du PIQM, participe financièrement, pour un montant maximum de six mille dollars (6 000\$), afin de réaliser un projet d'aménagement urbain dans le parc de Kingscroft et dans le sentier Onès-Cloutier.*

**Adoptée à l'unanimité**

**11.2. Îlot de récupération 3 voies**

La directrice générale transmet aux membres du conseil municipal l'information reçue concernant la subvention disponible pour l'achat d'îlot de récupération pour les aires publiques extérieures et intérieures.

**11.3. Accès au bureau municipal (Dana Lea et Yvan Vanasse)**

Une demande est déposée aux membres du conseil quant à l'accès au bureau municipal pour Madame Dana Lea (entretien ménager) et pour Monsieur Yvan Vanasse. Le conseil municipal préfère ne rien changer à la situation actuelle.

**11.4. Le Joyau**

Ce point a été discuté en 6.2.5.

Un erratum sera fait dans l'édition de février du journal Le Joyau concernant une section de l'article sur la prévention incendie. La correction portera sur les amendes reliées aux fausses alarmes.

**11.5. Comité Église Épiphanie**

Les membres du Comité de l'Église Épiphanie demandent à la municipalité s'ils peuvent emprunter les tables du Centre communautaire lors de leur prochaine activité bénéfice.

**12. 2<sup>e</sup> PÉRIODE DE QUESTIONS**

Rien à signaler.

13 02 025

**13. Levée de la séance ordinaire du 14 janvier 2013**

**Il est proposé par le conseiller Johnny Pizar,**

**Appuyé par la conseillère Julie Grenier et il est résolu ;**

*Que la séance ordinaire du conseil municipal soit levée, il est 22h15.*

**Adoptée à l'unanimité**

---

MAIRE

---

DIRECTRICE GÉNÉRALE, SEC.-TRES.